

# D



# Escuela Primaria West Creek

15763 Cobalt Road • Victorville, CA 92395 • (760) 951-3628

## Distrito Escolar Primario Adelanto

**Deborah Bowers, Directora**

deborah\_bowers@aesd.net www.wcs.aesd.net

Atendiendo a Grados del  
Kindergarten al Sexto  
CDS: 36 67587 0112086

## Informe Escolar Anual 2015-2016 Publicado en el Año Escolar 2016-2017

### Administración del Distrito

Dr. Edwin Gomez  
Superintendente  
edwin\_gomez@aesd.net

Ajay Mohindra  
Oficial Principal de Negocios

Todd Beal  
Oficial Principal de Personal

Dra. Amy Nguyen-  
Hernandez  
Oficial Principal Académico

### Junta de Educación

Debra S. Jones  
Presidenta

Evelyn Glasper  
Secretaria

Holly Eckes  
Jayson Hughes  
Teresa Rogers  
Miembros

11824 Air Expressway  
Adelanto, CA 92301  
www.aesd.net

### Información sobre el SARC

La ley requiere que cada escuela en California publique un Informe Escolar Anual (SARC), para el 1º de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y el desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la Formula Local para el Control del Financiamiento (LCFF) todas las agencias educativas locales (LEAs) tienen que preparar un Plan Local de Responsabilidad Asignada (LCAP), el cual describe cómo intentan lograr sus metas escolares específicas anuales para todos los alumnos, con actividades específicas para tratar con las prioridades estatales y locales. Además, los datos reportados en el LCAP tienen que ser consistentes con los datos reportados en el SARC.

- Para más información sobre los requisitos del SARC, vayan al sitio web del SARC del Departamento de Educación de California en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para ver este SARC en línea vayan al sitio web de la escuela y/o a la del LEA.
- Para información sobre el LCFF o el LCAP, vayan al sitio web del CDEL LCFF en <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Para información adicional sobre la escuela, los padres y los miembros de la comunidad deben contactar al director de la escuela o a la oficina del distrito.

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea localizada en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest> la cual contiene información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un Sistema dinámico que provee reportes para la rendición de cuentas (por ej. datos de exámenes, matriculación, graduados de secundaria, abandonos, matriculas de curso, empleo y datos sobre los Aprendices del Inglés).

### Nota Especial Sobre Datos

Con el inicio del año escolar 2016-17, el Distrito Escolar Adelanto reestructuró los niveles de grado disponibles en la mayoría de las escuelas. Tenga en cuenta que cualquier sección del SARC que se aplique a los años escolares 15-16 o anteriores mostrará datos para los grados K-6, mientras que cualquier sección que pertenezca al año escolar 2016-17 mostrará los datos para los grados K-5.

### Declaración de la Misión y la Visión del Distrito

Declaración de la Misión

Para preparar a cada estudiante para tener éxito en la escuela secundaria, en la universidad, en la carrera, y en la comunidad global del siglo 21

Declaración de la Visión

Para ser el establecimiento de aprendizaje más importante del alto desierto, donde se despiertan los sueños, se eleva el rendimiento académico, y la integridad lidera el camino para el éxito futuro

### Perfil de la Comunidad y la Escuela (Año Escolar 2016-17)

El Distrito Escolar de Adelanto se encuentra en la ciudad de Adelanto, una comunidad de rápido crecimiento en el sur de California, que se encuentra aproximadamente a 35 millas al sur de Barstow.

Un personal altamente competente ha establecido una estrecha relación con los estudiantes y la comunidad. Además, la escuela ha desarrollado programas educativos diseñados para proporcionar las habilidades y herramientas necesarias para que los estudiantes exploren su creatividad mientras desarrollan una sólida base educativa.

## A. Condiciones de Aprendizaje Prioridad Estatal: Básica

Este SARC provee la siguiente información relevante a la Prioridad Estatal Básica (Prioridad 1)

- El nivel en el cual los maestros son asignados apropiadamente y acreditados completamente en la materia y para los alumnos a quienes enseñan,
- Los alumnos tienen acceso a materiales instructivos en línea con las normas, y
- Las instalaciones escolares son mantenidas en buen estado

### Matriculación Escolar (Año Escolar 2015-16)

Esta tabla ilustra la tendencia de matrícula por grupo étnico o grupo de estudiantes.

Matriculación por Grupo de Estudiantes	
2015-16	
	Porcentaje
Afro Americano	33.6%
Nativo Americano	0.4%
Asiático	0.6%
Filipino	1.0%
Hispano o Latino	49.2%
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	0.6%
Blanco	9.0%
Dos o Más Razas	3.1%
EL Students	16.4%
Con Desventaja Socioeconómica	91.0%
Estudiantes Discapacitados	18.3%
Niños de Acogida	6.1%

### Matriculación por Grado (Año Escolar 2015-16)

Los distritos escolares reciben apoyo financiero del estado para la educación de los estudiantes que atienden basado en cuantos estudiantes asisten cada día. Más importante, la asistencia es crítica para el desempeño académico, y asistencia diaria es una prioridad en el Distrito Escolar Primario Adelanto. Asistencia, tardanzas y ausentismo son declaradas claramente, puestas en vigor consistentemente y sus consecuencias son administradas con justicia. Los padres son informados sobre sus responsabilidades, incluyendo la notificación apropiada de cuándo y por qué los estudiantes están ausentes. Los informes de ausencia son revisados regularmente por la secretaria de la escuela. Los padres son informados de las ausencias mediante llamadas telefónicas y cartas enviadas a casa. Los estudiantes pueden asistir a la escuela de sábado para reponer faltas.

Los estudiantes son referidos a la asistencia escolar del distrito Junta de Revisión (SARB) cuando tienen problemas de asistencia y conducta persistentes en la escuela, y cuando las normas de clase, la escuela y el distrito han demostrado ser ineficaces. La SARB está compuesta de padres, representantes del distrito y miembros de la comunidad, incluyendo representantes de orden público, el bienestar, la libertad condicional, y agencias de salud mental. Los miembros de la SARB, los estudiantes referidos y sus padres o guardianes se reúnen regularmente para evaluar la situación del estudiante y recomendar soluciones alternativas para aliviar las circunstancias que contribuyen a problemas específicos de ausentismo, o problemas de comportamiento.

El gráfico indica la matrícula de los últimos tres años.

### Tendencia de Matriculación por Nivel de Grado

	2013-14	2014-15	2015-16
K	84	98	55
1º	87	77	86
2º	88	76	63
3º	89	82	72
4º	109	81	82
5º	97	99	75
6º	107	82	91

### Maestros Altamente Calificados (Año Escolar 2015-16)

El Acta Federal Sin Dejar Ningún Niño Atrás requiere que todos los maestros en materias principales hayan cumplido con ciertos requisitos, para poder ser considerados "Altamente Calificados". Las calificaciones mínimas incluyen:

- Posesión de una Licenciatura
- Posesión de una credencial de enseñanza apropiada para California
- Demostrar competencia en materias académicas generales.

Para más información, vean el sitio web del CDE sobre Mejorar la Calidad de Directores y Maestros en: <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>. Nota: Las escuelas con alta pobreza tienen una elegibilidad estudiantil de aproximadamente el 40% en el programa para comida gratis o a precio reducido. Las escuelas con baja pobreza tienen una elegibilidad estudiantil de aproximadamente el 39% o menos.

### Maestros Altamente Calificados

	% de Cursos Académicos Principales Enseñados por Maestros Cumpliendo NCLB	% de Cursos Académicos Enseñados por Maestros que No Cumplen con NCLB
Escuela	86.4%	13.6%
Todas las Escuelas del Distrito	96.2%	3.8%
Esc. de Alta Pobreza en el Distrito	96.2%	3.8%
Esc. de Baja Pobreza en el Distrito	N/A	N/A

### Asignaciones de Maestros

El distrito recluta y emplea a los maestros con credenciales mejor calificadas. La tabla muestra la información sobre las credenciales de los maestros.

### Estatus de Credenciales de Maestros

	Escuela			Distrito
	14-15	15-16	16-17	16-17
Con Credenciales Completas	21	18	16	371
Sin Credenciales Completas	0	0	1	22
Trabajando Fuera de Materia	5	0	0	0

Las "asignaciones incorrectas" se refieren al número de posiciones cubiertas por maestros que no tienen autorización legal para enseñar ese nivel de grado, materia, grupo estudiantil, etc. Las vacancias de maestros reflejan el número de posiciones para las que no se ha asignado a un determinado empleado certificado para el semestre o año completo.

## Materiales de Instrucción (Año Escolar 2016-17)

El Distrito Escolar Primario Adelanto sostuvo una Audiencia Pública el 4º de octubre del 2016, y determinó que cada alumno del distrito tiene libros o materiales alineados con las normas en las materias de artes del lenguaje, matemáticas, ciencias, sociales, y que los libros o materiales en línea con las normas fueron provistos a los estudiantes dentro de 24 meses de la fecha de adopción estatal de materiales alineados con las normas en estudios sociales, en cumplimiento del acuerdo de Williams versus el Estado de California.

Todos los estudiantes, incluyendo estudiantes de educación especial y aprendices de Inglés, reciben sus propios libros de texto para todas las materias principales para el uso en la clase y para llevarlos a casa y completar las tareas asignadas. Todos los libros y materiales de instrucción utilizados dentro del distrito están alineados con las Normas y Pautas de Contenido del Estado de California y han sido seleccionados de la lista más reciente del estado de materiales basados en las normas. Al momento de publicación, el distrito no tenía ningún texto oficialmente adoptado para Artes Visuales y Escénicas. La tabla muestra la información colectada en noviembre del 2016 sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de libros y otros materiales en línea con las normas usados en la escuela. Las adopciones de libros más recientes están ilustradas en la tabla.

Asignaciones Incorrectas/Vacancias			
	14-15	15-16	16-17
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Aprendices del Inglés	0	0	0
Asignaciones Incorrectas de Maestros (otro)	0	0	0
<b>Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Posiciones Vacantes de Maestros	3	3	0

Libros Adoptados por el Distrito						
Niveles de Grado	Materia	Editorial	Series	Año de Adopción	Suficiente	% Con Falta
K-5º	Ciencias	Houghton Mifflin	CA Science	2006	Sí	0.0%
K-5º	Historia/Sociales	Scott Foresman	HSS for CA	2006	Sí	0.0%
K-5º	Inglés/Artes del Leng.	McGraw-Hill	Reading Wonders	2014	Sí	0.0%
K-5º	Mat.	Houghton Mifflin/Harcourt	Go Math	2014	Sí	0.0%
K-5º	Salud	Harcourt	Health and Fitness	2005	Sí	0.0%

## Resultados de la Inspección Williams del Condado de San Bernardino

Los representantes del Superintendente de Escuelas del Condado de San Bernardino visitan anualmente las escuelas del Distrito Escolar Adelanto que están en los Decile Ranks 1-3.

La inspección está diseñada para evaluar y verificar que las condiciones de las instalaciones escolares están en "buena reparación" y que cualquier deficiencia se informa con precisión. Los resultados de la inspección más reciente y las medidas correctivas tomadas por el distrito se proporcionan en la tabla. Los ítems señalados como "remediados" ya han sido arreglados. Todas las demás deficiencias han tenido órdenes de trabajo generadas para reparaciones.

Inspección Williams de las Instalaciones del Condado de San Bernardino		
Fecha de Inspección: 08/24/2016		
Área Inspeccionada	Categoría	Deficiencia y Acciones Remediales Tomadas o Planeadas
Aula 905	Mec./Aire y Calefacción	El sistema de aire acondicionado no funciona (X) (remediado 08/25/2016)
Edificio 8 (800) Baño de Niños	Baños	El fregadero no funciona o funciona correctamente (WO #23079)

## Instalaciones Escolares (Año Escolar 2016-17)

Escuela Primaria West Creek se construyó en 2006 y se abrió a los estudiantes en el año escolar 2006-07. El plantel cuenta con 14 salones permanentes, 24 salones portátiles, una biblioteca, una sala de profesores, una sala de trabajo del personal, un salón de usos múltiples, y dos parques infantiles.

### Proceso de limpieza

El director trabaja a diario con el personal de mantenimiento para asegurar que las aulas, baños y patios del plantel se mantengan limpios y seguros.

### Reparación de mantenimiento

Escuela Primaria West Creek ofrece un ambiente seguro y limpio para los estudiantes, el personal y los voluntarios. El distrito administra un programa de mantenimiento programado, incluyendo inspecciones regulares, para asegurar que todos los salones e instalaciones estén bien mantenidos y en buen estado. Una orden de trabajo alerta inmediatamente al personal del distrito de cualquier mantenimiento necesario para llevar a cabo y asegura que las emergencias reciben la más alta prioridad. En el momento de la publicación del 100% de los baños de la Escuela Primaria West Creek estaban en buen estado de funcionamiento.

La tabla muestra los resultados de la inspección de las instalaciones escolares.

Condiciones de Instalaciones Escolares				
Fecha de la última inspección: 10/17/2016				
Resumen General de la Condición de Instalaciones: Buena				
Artículos Inspeccionados	Estatus del Sistema de Componentes de las Instalaciones			Deficiencia y Acción Remedial Tomada o Planeada
	Buena	Reg.	Pobre	
Sistemas (Fugas de Gas, Mec./ Aire y Calefacción, Alcantarillas)	X			
Interior	X			304: Los azulejos están subiendo (WO # 23782). 305: Los azulejos están subiendo (WO # 23783). 504: Los azulejos están subiendo (WO # 23785). 505: Los azulejos están subiendo (WO # 23786). 507: Los azulejos están subiendo (WO # 23787).
Limpieza (Limpieza General, Plagas/Infestación)	X			
Eléctrico	X			
Baños/Fuentes	X			Baño de 800 niños: esperando piezas para arreglar un fregadero (WO # 23079).
Seguridad (Seguridad contra Incendios, Materiales Peligrosos)	X			
Estructural (Daño Estructural, Techos)	X			
Externo (Pisos, Ventanas, Puertas, Portones, Cercas)	X			Gran patio de recreo: Grietas por la Corte de balonmano y baloncesto (WO # 22243). 401: La puerta que conduce al pasillo viene de las bisagras (Remedied 12/02/2016)

## B. Resultados de los Alumnos Prioridad Estatal: Desempeño Estudiantil

El SARC provee la siguiente información relevante a la Prioridad Estatal para el Desempeño Estudiantil (Prioridad 4):

- Evaluaciones Estatales (Por Ej. El Sistema de Evaluación del Desempeño y Progreso Estudiantil de California [CAASPP], el cual incluyen las Evaluaciones Resumidas "Smarter Balanced" para los estudiantes en la población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAAs] para artes del lenguaje inglés/alfabetización [ELA] y matemáticas dadas en grados del tres al ocho y once. La CAAS ha reemplazado la Evaluación Alternativa de Desempeño [CAPA] para ALI y matemáticas, la cual fue eliminada en el 2015. Solamente los estudiantes elegibles pueden participar en la administración de la CAAs. Artículos CAA están en línea con las normas de desempeño alternativo, las cuales están entrelazadas con las Normas Básicas Comunes del Estado [CCSS] para los estudiantes con discapacidades cognitivas significantes; y
- El porcentaje de estudiantes que ha terminado con éxito los cursos que satisfacen los requisitos para entrada a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California; o secuencias o programas para educación de carreras técnicas

## Evaluación del Desempeño y Progreso Estudiantil de California

La Evaluación del Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP) incluye evaluaciones basadas en computación y en papel. Las evaluaciones basadas en computación son los exámenes "Smarter Balanced" en Artes del Lenguaje Inglés/Alfabetización (ELA) y matemáticas, administrado a grados del tres al ocho y once. Las evaluaciones de papel incluyen las evaluaciones de ciencias para grados cinco, ocho y diez; Los Exámenes de Normas de California (CSTs) para ciencias, la Evaluación Modificada de California (CMA) para ciencias, y la Evaluación de Desempeño Alternativa de California (CAPA) para ciencias. También están los Exámenes opciones basados en normas en español (STS) para Lectura/Artes del Lenguaje (RLA). El Sistema de Evaluación "Smarter Balanced" utiliza exámenes adaptivos de computación y trabajos que permiten a los estudiantes mostrar lo que saben y pueden hacer. Los resultados de la evaluación resumida "Smarter Balanced" incluyen las calificaciones estudiantiles, niveles de desempeño y los descriptores que describen desempeño. Los resultados de estas evaluaciones son solamente una de las herramientas usadas para medir el desempeño académico estudiantil en Artes del Lenguaje/Alfabetización y matemáticas.

Los resultados de la evaluación "Smarter Balanced" son interpretados más apropiadamente junto con otra información variable sobre el rendimiento académico estudiantil, incluyen medias como evaluaciones del distrito, los trabajos y las calificaciones del salón, los exámenes del salón, las tarjetas de calificaciones y los aportes de los maestros.

Esta tabla muestra el porcentaje de los estudiantes que lograron o superaron las normas estatales en inglés artes del lenguaje/alfabetización (grados 3-8 y 11) y matemáticas (grados 3-8 y 11) para los últimos dos años, y ciencias (grados 5, 8, y 10) para los últimos tres años escolares.

Evaluación del Desempeño y Progreso Estudiantil de California									
Porcentaje de los Estudiantes Cumpliendo o Excediendo las Normas Estatales									
Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2014	2015	2016	2014	2015	2016	2014	2015	2016
Inglés Artes del Lenguaje / Alfabetización (grados 3-8 y 11)	--	13	9	--	20	24	--	44	48
Matemáticas (Grados 3-8 y 11)	--	8	5	--	10	12	--	34	36
Ciencias (Grados 5, 8, and 10)	27	27	33	34	32	30	60	56	54

La siguiente tabla muestra información sobre el desempeño estudiantil por grupos de estudiantes para la escuela en ciencias para grados cinco, ocho y diez. Las siguientes tablas muestran información sobre el desempeño estudiantil por grupos de estudiantes para la escuela en artes del lenguaje inglés y matemáticas para grados del tres al ocho y once.

Nota: Los resultados del examen de Inglés Artes del Lenguaje incluyen la Evaluación "Smarter Balanced" y la Evaluación Alternativa de California. El "Porcentaje Logrado o Sobrepasado" es calculado tomando el número total de estudiantes que cumplieron o sobrepasaron la norma en la Evaluación "Smarter Balanced" además del número total de estudiantes que cumplieron la norma en el CAAs dividido por el número total de estudiantes que participaron en ambas evaluaciones. Guiones Dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para exactitud estadística o para proteger la privacidad estudiantil. Nota: El número de estudiantes evaluados incluye a todos los estudiantes que participaron en el examen ya sea que hayan recibido un puntaje o no, sin embargo, el número de estudiantes evaluados no es el número que fue usado para calcular los porcentajes de rendimiento. El porcentaje de rendimiento es calculado usando solamente los estudiantes que recibieron puntajes.

### Evaluación del Desempeño y Progreso Estudiantil de California - Grado 3

Grupos de Estudiantes	Matr. Total	Inglés-Artes del Lenguaje			Mat.		
		Probado Numero	Probado Porcentaje	% Alcanzado o Superado Los Estándar	Probado Numero	Probado Porcentaje	% Alcanzado o Superado Los Estándar
Todos los Estudiantes	72	65	90.28	4.69	65	90.28	6.15
Masculino	35	33	94.29	--	33	94.29	6.06
Femenino	37	32	86.49	9.68	32	86.49	6.25
Afro Americano	23	21	91.3	5	21	91.3	4.76
Hispano o Latino	32	30	93.75	3.33	30	93.75	6.67
Con Desventaja Socioeconómica	57	51	89.47	4	51	89.47	7.84
Aprendices del Inglés	13	12	92.31	--	12	92.31	--
Estudiantes Discapacitados	16	15	93.75	--	15	93.75	6.67

### Evaluación del Desempeño y Progreso Estudiantil de California - Grado 4

Grupos de Estudiantes	Matr. Total	Inglés-Artes del Lenguaje			Mat.		
		Probado Numero	Probado Porcentaje	% Alcanzado o Superado Los Estándar	Probado Numero	Probado Porcentaje	% Alcanzado o Superado Los Estándar
Todos los Estudiantes	95	91	95.79	7.69	91	95.79	6.59
Masculino	53	51	96.23	5.88	51	96.23	7.84
Femenino	42	40	95.24	10	40	95.24	5
Afro Americano	35	32	91.43	--	32	91.43	--
Hispano o Latino	45	44	97.78	6.82	44	97.78	9.09
Con Desventaja Socioeconómica	61	60	98.36	10	60	98.36	8.33
Estudiantes Discapacitados	18	18	100	5.56	18	100	5.56

### Evaluación del Desempeño y Progreso Estudiantil de California - Grado 5

Grupos de Estudiantes	Matr. Total	Inglés-Artes del Lenguaje			Mat.		
		Probado Numero	Probado Porcentaje	% Alcanzado o Superado Los Estándar	Probado Numero	Probado Porcentaje	% Alcanzado o Superado Los Estándar
Todos los Estudiantes	85	81	95.29	11.11	81	95.29	4.94
Masculino	44	43	97.73	11.63	43	97.73	6.98
Femenino	41	38	92.68	10.53	38	92.68	2.63
Afro Americano	30	28	93.33	7.14	28	93.33	3.57
Hispano o Latino	47	45	95.74	13.33	45	95.74	6.67
Con Desventaja Socioeconómica	54	51	94.44	11.76	51	94.44	7.84
Aprendices del Inglés	11	10	90.91	--	10	90.91	--
Estudiantes Discapacitados	19	19	100	--	19	100	--

## Evaluación del Desempeño y Progreso Estudiantil de California - Grado 6

Grupos de Estudiantes	Inglés-Artes del Lenguaje				Mat.		
	Matr. Total	Probado Numero	Probado Porcentaje	% Alcanzado o Superado Los Estándar	Probado Numero	Probado Porcentaje	% Alcanzado o Superado Los Estándar
Todos los Estudiantes	104	99	95.19	10.2	99	95.19	4.04
Masculino	58	55	94.83	7.27	56	96.55	3.57
Femenino	46	44	95.65	13.95	43	93.48	4.65
Afro Americano	29	27	93.1	7.69	26	89.66	7.69
Hispano o Latino	54	53	98.15	9.43	53	98.15	1.89
Con Desventaja Socioeconómica	72	69	95.83	8.82	68	94.44	1.47
Aprendices del Inglés	18	17	94.44	--	18	100	--
Estudiantes Discapacitados	21	21	100	--	21	100	--

## Evaluación del Desempeño y Progreso Estudiantil de California – Ciencias

Grupos de Estudiantes	Ciencias			
	Matr. Total	Probado Numero	Probado Porcentaje	% Alcanzado o Superado Los Estándar
Todos los Estudiantes	85	80	94.12	32.5
Masculino	44	43	97.73	44.19
Femenino	41	37	90.24	18.92
Afro Americano	30	27	90	29.63
Hispano o Latino	47	45	95.74	33.33
Con Desventaja Socioeconómica	54	50	92.59	28
Aprendices del Inglés	11	10	90.91	40
Estudiantes Discapacitados	19	18	94.74	50

### Prioridad Estatal: Otros Logros de los Alumnos

El SARC provee la siguiente información relevante a la Prioridad Estatal sobre Resultados de otros Alumnos (Prioridad 8):

- Resultados de los alumnos en educación física.

### Aptitud Física (Año Escolar 2015-16)

En la primavera de cada año, el estado requiere que las escuelas del Distrito Escolar Primaria Adelanto administre un examen de aptitud física a todos los estudiantes del quinto y séptimo grado. El Examen de Aptitud Física mide la habilidad de cada estudiante de desempeñar labores físicas en seis áreas principales. Los estudiantes que alcanzan o exceden las normas en todas las seis áreas son considerados en buena forma de aptitud física o en la "Zona de Aptitud Física Saludable" (HFZ).

#### Porcentaje de Estudiantes en Zona de Buena Aptitud Física 2015-16

Nivel de Grado	Cuatro de Seis Normas	Cinco de Seis Normas	Seis de Seis Normas
5	24.3%	20.3%	24.3%

*\*Resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en un nivel de grado y/o subgrupo.*

### C. Participación Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC provee la siguiente información relevante a la Prioridad Estatal sobre la Participación de los Padres (Prioridad 3): Los esfuerzos que el distrito escolar hace para buscar el aporte de los padres al tomar decisiones para el distrito escolar y para cada plantel escolar.

### Participación de los Padres (Año Escolar 2016-17)

Los padres y la comunidad apoyan mucho el programa educativo de la Escuela Primaria West Creek. Los padres son muy activos en el sitio de la escuela de voluntariado en las aulas.

Escuela Primaria West Creek tiene asociaciones con la comunidad local con el equipo de béisbol de los Mavericks, Barnes & Noble, el Rotary Club de Victorville, y Red Robin.

### Información para Contactarnos

Los padres que deseen participar en los equipos de liderazgo, comités, actividades, o convertirse en voluntarios de la Escuela Primaria West Creek, pueden contactar a la oficina central al (760) 951-3628.



## Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC provee la siguiente información relevante a la Prioridad Estatal sobre el Ambiente Escolar (Prioridad 6): • Tasas de suspensión de alumnos; • Tasas de expulsión de alumnos; y • Otras medidas locales en el área de seguridad.

## Disciplina y Ambiente para el Aprendizaje

La tabla muestra las tasas de suspensión y expulsión en la escuela, en el distrito y en todo el estado. Las expulsiones ocurren solamente cuando son requeridas por la ley o cuando se han agotado todas las otras alternativas.

	Suspensiones y Expulsiones					
	Suspensiones			Expulsiones		
	13-14	14-15	15-16	13-14	14-15	15-16
Escuela	5.40	8.36	10.91	0.00	0.00	0.00
Distrito	4.11	4.67	4.83	0.01	0.00	0.00
Estado	4.36	3.80	3.65	0.10	0.09	0.09

## Plan de Seguridad Escolar (Año Escolar 2016-17)

La seguridad de los estudiantes y el personal es una preocupación principal de la Escuela Primaria West Creek. El Plan de Seguridad fue desarrollado por la escuela en consulta con las autoridades locales con el fin de cumplir con la Ley del Senado 187 de 1997. El plan provee a los estudiantes y al personal una manera de asegurar un ambiente de aprendizaje seguro y ordenado. Los componentes del Plan de Seguridad incluyen: el abuso infantil procedimientos de información, notificación a los maestros sobre alumnos peligrosos, procedimientos de respuesta a desastres, procedimientos para la segura caída de devolución y recogida de la escuela, pólizas de acoso sexual, y el código de vestuario. Escuela Primaria West Creek revisa el plan cada año y lo actualiza según sea necesario.

El plan fue actualizado por última vez en agosto de 2016 y revisado con el personal escolar. Una copia del plan de seguridad está disponible al público en la oficina de la escuela.

Los simulacros de incendio se llevan a cabo sobre una base mensual, mientras que los terremotos e intrusos se llevan a cabo tres veces al año. La escuela cumple con todas las leyes, reglas y regulaciones concernientes a materiales peligrosos y terremotos del estado.

Para garantizar la seguridad de los estudiantes, asistentes educativos, el director y los maestros supervisan a los estudiantes en todo momento antes, durante y después de la escuela. El área designada para dejar a los estudiantes está en el frente de la escuela y el pick up es en el frente de la escuela y la zona de jardín de infancia.

Mientras que la Escuela Primaria West Creek bienvenida a los visitantes al campus, las citas deben hacerse con el director para las observaciones en su clase. Todos los visitantes deben firmar en la oficina, obtener un pase de visitante y firmar la salida.

## D. Otra Información del SARC

La información en esta sección tiene que estar en el SARC, pero no está incluida en las prioridades estatales para el LCFF.

## Programa de Intervención Federal (Año Escolar 2016-17)

Las escuelas y distritos que reciben fondos federales Título I entran al Programa de Mejoras (PI) si no cumplen con su AYP por dos años consecutivos en la misma área de contenido (Inglés/Artes del Lenguaje o Matemáticas) o en el mismo indicador (tasa de graduación o API). Después de entrar al PI, las escuelas y distritos avanzan al próximo nivel de intervención con cada año adicional que no cumplan con estas metas.

Para información detallada sobre identificación PI, vean el sitio web del

CDE sobre Estatus de Determinaciones PI en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

### Programas de Intervención Federal

	Escuela	Distrito
	En PI	En PI
Estatus en el Prog. de Mejoras (PI)	En PI	En PI
Primer Año en PI	2011-2012	2006-2007
Año en PI	Año 3	Año 3
# de Escuelas de Título I Actualmente en PI	-	7
% de Escuelas de Título I Actualmente en PI	-	50.0%

## Tamaño de Clase

La tabla indica el tamaño promedio de clase por nivel de grado o materia, y también el número de salones que caen en la categoría de cada tamaño.

### Distribución de Tamaño de Clase

Tamaño Promedio de Clase	Salones con:											
	1-20 Est.			21-32 Est.			33+ Est.					
	14	15	16	14	15	16	14	15	16			
Por Nivel de Grado												
K	20	26	-	2	-	-	2	4	-	-	-	-
1	22	27	-	1	-	-	3	2	-	-	-	-
2	29	26	-	-	-	-	3	3	-	-	-	-
3	28	26	-	-	-	-	3	3	-	-	-	-
4	32	22	-	-	1	-	1	3	-	2	-	-
5	29	31	-	-	-	-	3	3	-	-	-	-
6	29	22	-	1	2	-	2	2	-	1	-	-
Otro	12	14	-	2	1	-	-	-	-	-	-	-

## Desarrollo Profesional

El distrito no ha ofrecido días de desarrollo del personal durante los años escolares 2013-14 o 2014-15. En el año escolar 2015-16, el distrito ha ofrecido un día de desarrollo del personal, se discutieron los siguientes temas: Lenguaje y Matemáticas, Lengua y Literatura en Inglés y Diferenciación Matemática, Estrategias de Compromiso, Lectura Cercana, Estándares Científicos de la Próxima Generación-Investigación (TK-6) y Accelerated Reader 360.

Para apoyo adicional en su profesión, los maestros pueden contratar los servicios de Comienzo del distrito y apoyo para maestros proveedor de soporte Evaluación y / o la Asistencia y Revisión de Programas.

## Acceso Adicional a Internet y Bibliotecas Públicas

Además de las computadoras disponibles en la escuela, los estudiantes tienen acceso a Internet y a computadoras en las sucursales de la Biblioteca del Condado de San Bernardino localizadas en las ciudades de Adelanto y Victorville. Para ubicación de sucursales, horas de atención y otra información, por favor visiten el sitio web de la Biblioteca del Condado de San Bernardino: [www.sbcounty.gov/library/home](http://www.sbcounty.gov/library/home).

## Personal de Orientación y Apoyo (Año Escolar 2015-16)

Es la meta del Distrito Escolar Primario Adelanto es asistir a estudiantes en su desarrollo social, personal y académico. El distrito provee atención especial a estudiantes que experimenten problemas de desempeño, dificultad lidiando con problemas personales o familiares, problemas con

la toma de decisiones o manejando la presión de grupo. La tabla indica el personal de apoyo disponible para ayudar a todos los estudiantes de Primaria Adelanto. Nota: Una equivalentes a tiempo completo (FTE) equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal que trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

#### Personal de Orientación y Servicios de Apoyo

	No. de Empleados	Equivalente a Tiempo Completo
Auxiliar Bilingüe	1	0.5
Consejero	1	0.4
Auxiliar de Salud	1	0.5
Asistente de Biblioteca-Medios	1	0.5
Enfermera	1	Seg. se Necesite
Terapeuta Ocupacional	1	Seg. se Necesite
Psicólogo	1	0.2
Maestro del Prog. del Esp. en Recursos (RSP)	2	2.0
Auxiliar RSP	2	1.0
Auxiliares SDC	8	8.0
Maestro de Clase Especial Diurna (SDC)	3	3.0
Especialista de Habla y Lenguaje	1	1.0

#### Gastos del Distrito (Año Fiscal 2014-15)

La tabla provee una comparación de los fondos de una escuela por estudiante, de fuentes no restringidas, con otras escuelas en el distrito y en todo el estado. Los gastos suplementarios/restringidos vienen de dinero cuyo uso es controlado por la ley o donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o la junta directiva no es considerado restringido.

Los gastos básicos/no restringidos, excepto para directrices generales, no son controlados por la ley o donante. Para información detallada sobre gastos para todos los distritos en California, vean el sitio web del CDE para Gastos Actuales de Educación y por Estudiante en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>.

Para información sobre los salarios de maestros para todos los distritos en California, vean el sitio web del CDE para Salarios Certificados y Beneficios en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar gastos y salarios para un distrito escolar específico, vean el sitio web de Ed-Data en <http://www.ed-data.org>.

#### Gastos por Alumno

Escuela	
Total de Gastos por Alumno	\$5,386
De Fuentes Suplementarias/Restringidas	\$1,159
De Fuentes Básicas/No Restringidas	\$4,227
Distrito	
De Fuentes Básicas/No Restringidas	\$4,557
Porcentaje de Variación entre la Esc. y el Distrito	-7.2%
Estado	
De Fuentes Básicas/No Restringidas	\$5,677
Porcentaje de Variación entre la Esc. y el Estado	-25.5%

#### Fuentes de Ingreso del Distrito (Año Fiscal 2015-16)

Además del financiamiento del fondo general del estado, el Distrito Escolar Primario Adelanto recibe fondos estatales y federales para los siguientes programas categóricos, de educación especial y de apoyo:

- Federal, ECIA/ESEA/IASA
- Reducción del Tamaño de Clases
- Materiales Instructivos
- Revisión y Asistencia de Colegas
- Capacitación de Personal
- Estudiantes Dotados y Talentosos
- Asistencia de Impacto Económico (EIA)
- Transporte para Educación Especial
- Transporte del Hogar a la Escuela
- Programa de Mejoras Escolares
- Federal, Educación Especial, Derechos por UDC
- Federal, Educación Especial, Becas Discrecionales
- Fondos para prevención de Drogas/Alcohol/Tabaco

#### Salarios Promedio de Maestros y Administradores (Año Fiscal 2014-15)

Esta tabla muestra los salarios del distrito para maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales para distritos del mismo tipo y tamaño. La tabla también muestra los salarios administrativos y de maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras a los promedios estatales para distritos del mismo tipo y tamaño. Información detallada sobre salarios puede ser encontrada en el sitio web del Departamento de Educación de California [www.cde.ca.gov](http://www.cde.ca.gov).

#### Información de Salario Promedio Maestros-Director-Superintendente

2014-15

	Distrito	Estado
Maestros Principiantes	\$42,537	\$44,573
Maestros en el Nivel Medio	\$67,545	\$72,868
Maestros en el Nivel Más Alto	\$100,911	\$92,972
Directores de Escuelas Primarias	\$129,544	\$116,229
Directores de Esc. Intermedia	\$134,877	\$119,596
Directores de Secundaria	-	\$121,883
Superintendente	\$188,008	\$201,784
Salarios como Porcentaje del Presupuesto Total		
Salarios de Maestros	35.0%	39.0%
Salarios Administrativos	6.0%	5.0%

#### Salarios de Maestros del Plantel (Año Fiscal 2014-15)

La ley estatal requiere que la información comparativa de salarios y presupuesto sea reportada al público en general. La tabla ilustra el salario promedio de maestros en la escuela y lo compara con el salario promedio de maestros a nivel del distrito y el estado.

#### Salarios Promedio de Maestro

Escuela y Distrito	
Escuela	\$67,984
Distrito	\$67,984
Porcentaje de Variación	-0%
Escuela y Estado	
Todos los Distritos Escolares Primarios	\$75,137
Porcentaje de Variación	-9.5%